

Российский кутюрье удостоен французской награды

Un couturier russe distingué par la France



Дéfilé au Centre de Russie pour la science et la culture à Paris PHOTO NATALIA MEDVEDEVA

3 октября посол Франции в России Жан де Глиниасты вручил российскому модельеру Валентину Юдашкину орден Почётного Легиона Франции.

- Вы начали сотрудничать с Францией еще в 1991 году, когда впервые организовали показ в Париже. И с тех пор вы постоянно укрепляете связь между Францией и Россией, организуя совместные проекты, – отметил посол, вручая награду. – В 1996 году вы были приняты в Синдикат высокой моды в Париже, и этот момент стал решающим в вашей жизни, так как вы были первым российским кутюрье в составе Синдиката.



По словам Жана де Глиниасты, Франция ставит перед собой задачу быть храмом моды, и личный вклад Юдашкина в фэшн-индустрию высоко ценится французской стороной.

В своей ответной речи модельер признался, что Париж стал главным городом его жизни, добавив:

- Это очень важный день не только для меня, но и для всего Дома моды и его огромного коллектива. Мы сделали много совместных проектов с французским посольством, и сейчас у нас в планах создание фестиваля искусств. Я рад, что культурные связи между нашими странами крепнут.

Буквально накануне, 1 октября, Валентин Юдашкин представил свою новую коллекцию «весна-лето 2014» в рамках Недели моды в Париже. Неделя ранее спектакль-дефиле «Театр моды» Валентина Юдашкина был показан в Российском центре науки и культуры в Париже.

Le 3 octobre dernier, Jean de Gliniasty, ambassadeur de France en Russie, a remis au couturier russe Valentin Youdachkine les insignes de Chevalier dans l'ordre national de la Légion d'Honneur.

- Vous avez commencé votre coopération avec la France en 1991 en organisant pour la première fois un défilé de mode à Paris. Depuis, vous renforcez les liens entre la France et la Russie en élaborant des projets communs, a noté l'ambassadeur en remettant la décoration au récipiendaire. En 1996, vous êtes entré à la Chambre syndicale de la haute couture à Paris. Ce moment a été décisif dans votre vie, puisque vous étiez le premier couturier russe à intégrer cet organisme.

Selon Jean de Gliniasty, pour la France qui se veut « temple de la mode » l'apport personnel de Valentin Youdachkine dans ce domaine ne peut être que fortement apprécié par les Français.

Dans son discours de remerciements, le couturier a avoué que Paris était devenu « sa ville », et d'ajouter :

- Ceci est très important pour moi, mais aussi pour notre Maison de la mode et toute son équipe. Nous avons réalisé beaucoup de projets en commun avec l'ambassade de France ; le Festival des arts est parmi nos futurs projets. Je suis heureux de voir les liens entre nos deux pays se renforcer.

Précisément la veille, 1er octobre, Valentin Youdachkine a présenté sa nouvelle collection « Printemps-Eté 2014 », dans le cadre de la Semaine de la mode à Paris. Une semaine plus tôt, son spectacle-défilé « Théâtre de la mode » s'est déroulé au Centre de Russie pour la science et la culture.